



Kommentiert [BM1]: The first letter of the word is always small except the very first word - correct is: Kódex správania pre obchodným partnerov

Kódex správania pre obchodných partnerov

Júl 2025

COMPLIANCE
The Power of Integrity

Obsah

1. Preambula	3
2. Rozsah	3
3. Záväzné požiadavky na dodržiavanie predpisov	3
4. Dodržiavanie ľudských práv, predchádzanie diskriminácii	5
5. Spravodlivé a bezpečné pracovné podmienky	5
6. Ochrana životného prostredia	6
7. Dôsledky porušenia pravidiel	7
8. Možnosti prihlásenia a kontakt	7

História zmien

Verzia	Dátum vypracovania	Platné od	Zmena
1.0	02.05.2023		Počiatočná verzia
2.0	17.10.2023		Rozšírenie niektorých bodov. Pridanie časti Rovnosť, inklúzia
3.0	16.11.2023	01.12.2023	Rozšírenie časti „Zverejňovanie informácií“, plagiátorstvo a finančná zodpovednosť
4.0	14.12.2023	01.01.2024	Doplnenie Zverejňovanie informácií a transparentnosť
5.0	24.05.2024	01.06.2024	Doplnenie súkromných bezpečnostných síl, konflikty záujmov
6.0	22.07.2025	01.08.2025	Doplnenie Zamietnutie Obchodovanie s ľuďmi

1. Preambula

Vážení obchodní partneri!

SAG Group (ďalej len „SAG“) patrí medzi renomovaných výrobcov hliníkových nádrží, ľahkých komponentov pre automobilový priemysel a kryogénnych nádrží pre LNG. S viac ako 950 zamestnancami na viacerých miestach v Európe, Mexiku a USA je SAG etablovaný ako spoľahlivý partner veľkých OEM výrobcov v mnohých odvetviach po celom svete a ako technologický líder a inovátor so svojimi produktmi a službami je dôležitým tvorcom udržateľnej mobility.

Ako globálne pôsobiaca spoločnosť nesieme zodpovednosť za ochranu nášho životného prostredia, vytváranie spravodlivých pracovných podmienok a dodržiavanie platných zákonov a smerníc. Máme jasné štandardy týkajúce sa etiky, morálky a rešpektu. Ich dodržiavanie očakávame nielen od našich zamestnancov, ale aj od našich obchodných partnerov v celom hodnotovom reťazci. Preto sme závislí na tom, aby naši partneri zdieľali naše hodnoty. Ich spolupráca je preto predpokladom úspešnej, stabilnej a dlhodobej spolupráce.

2. Rozsah

Tento dokument je záväzný pre všetkých obchodných partnerov SAG Group. Obsahuje naše hodnoty a očakávania týkajúce sa povinností náležitej starostlivosti, ktorú je potrebné dodržiavať v každom prípade. Vyzývame vás, aby ste sa s ním oboznámili a požiadali aj svojich obchodných partnerov v rámci celého dodávateľského reťazca, aby sa riadili zásadami v ňom stanovenými.

3. Záväzné požiadavky na dodržiavanie predpisov

SAG netoleruje porušovanie zákonov. Obchodní partneri dodržiavajú všetky platné zákony, smernice a úradné predpisy. Včas sa informujú o zmenách zákonov, ktoré sa ich týkajú, a včas prijímajú opatrenia, aby mohli zabezpečiť ich dodržiavanie po nadobudnutí účinnosti.

SAG neprijíma korupciu, úplatky a pranie špinavých peňazí. Obchodní partneri neposkytujú ani nepreberajú výhody, ktoré by mohli neprimerane ovplyvniť obchodné vzťahy alebo vyvolať takýto dojem. Zavedením vhodného vnútorného kontrolného systému sa má zabrániť prenosu alebo uvádzaniu nelegálne získaných aktív do obehu.

SAG sa vyhýba konfliktom záujmov. Obchodní partneri sa zaväzujú prijímať svoje rozhodnutia výlučne

na základe primeraných informácií a objektívnych kritérií a nesmú sa riadiť osobnými vzťahmi alebo nezainteresovanými záujmami.

SAG chráni a spracováva údaje dôverne. Obchodní partneri dbajú na to, aby boli údaje ukladané a spracovávané výlučne v súlade so zákonnými požiadavkami. Všetky údaje musia byť chránené pred neoprávneným prístupom tretích osôb, ako aj pred zverejnením tretím osobám, stratou, zničením a manipuláciou prostredníctvom prijatia vhodných opatrení. Dôverné a projektovo špecifické informácie sa poskytujú len čo najmenšiemu počtu osôb a len po podpísaní príslušnej dohody o mlčanlivosti.

SAG chráni duševné vlastníctvo. Obchodní partneri sa zaväzujú primerane chrániť všetky informácie a duševné vlastníctvo spoločnosti SAG. Je potrebné najmä zabezpečiť, aby dôverné informácie zostali utajené. Obchodní partneri sú ďalej povinní dodržiavať všetky platné zákonné ustanovenia na ochranu duševného vlastníctva, ako sú patenty, ochranné známky a autorské práva, a najmä rešpektovať duševné vlastníctvo tretích strán a zdržiavať sa porušovania ochranných práv, napríklad prostredníctvom plagiátorstva. Zverejňovanie informácií je prísne zakázané a je spojené so sankciami. Dôverné informácie nesmú byť bez povolenia odovzdávané kolegom ani tretím stranám.

SAG chráni voľnú a otvorenú hospodársku súťaž. Obchodní partneri nevykonávajú žiadne kroky, ktoré by mohli ohroziť alebo obmedziť voľnú a otvorenú hospodársku súťaž. Konanie v rozpore s hospodárskou súťažou, ako napríklad dohody o cenách, výrobných výkonoch, distribučných oblastiach alebo v rámci verejných súťaží, je zakázané.

SAG starostlivo vyberá obchodných partnerov a dodržiava predpisy týkajúce sa kontroly vývozu. Od našich obchodných partnerov očakávame, že budú overovať integritu a spoľahlivosť zmluvného partnera, napr. prostredníctvom vlastných informácií, vyhľadávania na internete atď., ako aj dodržiavanie predpisov týkajúcich sa kontroly vývozu.

SAG očakáva finančnú zodpovednosť – riadne vedenie účtovníctva a finančné výkazníctvo. Obchodní partneri dodržiavajú zákonné rámcové podmienky pre riadne vedenie účtovníctva a finančné výkazníctvo. Účtovníctvo musí tiež spĺňať zákonné požiadavky a všeobecne uznávané účtovné zásady.

SAG kladie dôraz na transparentnosť a otvorenú komunikáciu. Obchodní partneri zaznamenávajú informácie o pracovných postupoch, opatreniach v oblasti zdravia a bezpečnosti, ako aj o opatreniach na ochranu životného prostredia a na požiadanie SAG tieto informácie zverejňujú v súlade s právnymi predpismi.

SAG očakáva starostlivý výber pri zadávaní zákaziek bezpečnostným zložkám. Obchodní partneri zabezpečia, aby pri nasadení súkromných alebo verejných bezpečnostných zložiek nedochádzalo k porušovaniu ľudských práv, a zabezpečia to aj vo svojom dodávateľskom reťazci. Obchodní partneri musia zaručiť, že nezamestnávajú bezpečnostné zložky, ktoré nezákonne ovplyvňujú hutí, dopravné a distribučné cesty a osoby tam pracujúce alebo na ne vyvíjajú tlak alebo nátlak.

4. Dodržiavanie ľudských práv, predchádzanie diskriminácii

SAG sa zaväzuje chrániť a rešpektovať ľudské práva a odsudzuje akúkoľvek formu diskriminácie.

Obchodní partneri sa zaväzujú dodržiavať Chartu OSN a Európsky dohovor o ochrane ľudských práv ako základné hodnoty. Obchodní partneri sa vyhýbajú akejkoľvek forme diskriminácie na základe pohlavia, veku, etnickej príslušnosti, farby pleti, náboženstva alebo vierovyznania, sociálneho postavenia, pôvodu, rodinného stavu, fyzického alebo mentálneho postihnutia alebo sexuálnej orientácie.

SAG podporuje rovnosť a inklúziu. Obchodní partneri stanovujú ciele a začínajú projekty na podporu inklúzie, diverzity a rovnosti v spoločnosti. Zamestnanci sú v týchto témach školení.

5. Spravodlivé a bezpečné pracovné podmienky

SAG zaručuje bezpečné, zdravé a spravodlivé pracovné prostredie. Obchodní partneri sa zaväzujú dodržiavať základné pracovné normy Medzinárodnej organizácie práce (ILO), pokiaľ príslušné vnútroštátne pracovné právo nestanovuje prísnejšiu ochranu, a odmietajú akúkoľvek formu nútenej práce a detskej práce. Pri zamestnávaní maloletých osôb (= osoby mladšie ako 18 rokov) je potrebné dbať na to, aby neboli zapájané do činností, ktoré by mohli poškodiť ich fyzický alebo psychický vývoj, a aby boli prísne dodržiavané zákonné predpisy týkajúce sa obmedzenia pracovného času a dodržiavania prestávok na odpočinok. Očakávame dodržiavanie najvyšších etických štandardov. Výslovne zakazujeme akúkoľvek účasť na obchodovaní s ľuďmi alebo inom vykorisťovaní alebo ich podporu.

Obchodní partneri sa zaväzujú vyplácať mzdy a platy v súlade s uzatvorenou zmluvou, v každom prípade však minimálne vo výške zákonnej minimálnej mzdy, a to včas a v plnej výške.

Obchodní partneri dodržiavajú platné zákony o pracovnom čase a povinné doby odpočinku.

Obchodní partneri uznávajú právo zamestnancov zakladať odborové organizácie a viesť kolektívne vyjednávania o pracovných podmienkach. Ak sú tieto základné práva obmedzované platnými

vnútroštátnymi právnymi predpismi, obchodní partneri sa zaväzujú podporovať alternatívy, ktoré sú v súlade so zákonom.

Obchodní partneri prijímajú účinné opatrenia na prevenciu pracovných úrazov a podporu zdravia svojich zamestnancov a školia ich tak, aby zabezpečili odborné a správne zaobchádzanie s pracovnými prostriedkami a surovinami.

6. Ochrana životného prostredia

SAG sa zaväzuje znížovať emisie skleníkových plynov, šetriť zdroje pri výrobe a využívať obnoviteľné zdroje energie. Naši obchodní partneri sú povinní prijímať opatrenia na znížovanie emisií skleníkových plynov, zabraňovať znečisťovaniu vody, ovzdušia a pôdy a šetriť obmedzenými zdrojmi, najmä energiou a vodou. Na tento účel je potrebné zaviesť a prevádzkovať systém environmentálneho manažérstva podľa ISO 14001 alebo EMAS a na požiadanie spoločnosti SAG preukázať jeho existenciu predložením certifikátu.

SAG podáva správy o emisiách skleníkových plynov podľa ESRS (European Sustainability Reporting Standards). Obchodní partneri sa na žiadosť spoločnosti SAG zaväzujú včas poskytovať údaje o emisiách skleníkových plynov podľa Scope 1 a Scope 2. Obchodní partneri sú tiež povinní zaznamenávať svoje Scope 3. Spoločnosť SAG odporúča zaviesť podávanie správ o emisiách skleníkových plynov.

SAG chráni životné prostredie prostredníctvom ekologických postupov, moderných prevádzkových zariadení, zodpovednej logistiky, recyklácie a starostlivého produktového cyklu. Obchodní partneri by mali podporovať cirkulárnu ekonomiku s cieľom znížiť množstvo odpadu alebo, pokiaľ je to možné, zabrániť jeho vzniku.

SAG sa zaväzuje chrániť prírodné ekosystémy pred ľudskými zásahmi s cieľom zachovať ich biodiverzitu a s tým súvisiacu ochranu zvierat. SAG očakáva, že obchodní partneri budú chrániť existujúce prírodné ekosystémy, nebudú vykonávať žiadne ohrozujúce činnosti a bezodkladne prijímú účinné opatrenia na odstránenie a obmedzenie negatívnych vplyvov, za ktoré sú zodpovední, na prevládajúcu biodiverzitu a životný priestor zvierat a rastlín. Obchodní partneri sa zaväzujú, že zvieratá a ich prirodzený životný priestor budú chránené a zaobchádzať sa s nimi bude s najväčším rešpektom.

SAG zaobchádza s nebezpečnými látkami opatrne. Obchodní partneri sú povinní nebezpečné látky primerane označiť, aby bolo možné ich bezpečne spracovávať, skladovať a prepravovať. Nebezpečné

látky musia byť označené v súlade s platnými národnými predpismi alebo nariadením EÚ REACH (ES) č. 1907/2006 a musia byť k nim priložené príslušné bezpečnostné listy.

SAG nepoužíva suroviny, ktorých ťažba je spojená s porušovaním ľudských práv a poškodzovaním životného prostredia. V závislosti od prípadu môže SAG požadovať od obchodných partnerov informácie o dodávateľskom reťazci a pôvode kritických surovín, ako sú najmä minerály 3TG a hliník. Dodávatelia hliníka musia byť certifikovaní [ASI \(ASI Home | Aluminium Stewardship Initiative \(aluminium-stewardship.org\)\)](https://asi.aluminium-stewardship.org/). Obchodní partneri sú povinní dodržiavať práva týkajúce sa pôdy, lesov a vody.

7. Dôsledky porušenia pravidiel

Nedodržiavanie zákonných alebo interných predpisov spoločnosti môže mať nielen značné škody pre SAG, ale aj vážne dôsledky pre každého jednotlivca a naše životné prostredie.

Preto SAG neváha konať v prípade takýchto porušení hodnôt a zásad správania uvedených v tomto dokumente a prijať primerané opatrenia na objasnenie skutkového stavu. Spoločnosť SAG si vyhradzuje právo ukončiť obchodný vzťah s obchodnými partnermi a v súlade s platnými vnútroštátnymi zákonmi uplatniť nárok na náhradu škody alebo podniknúť ďalšie občianskoprávne alebo trestnoprávne kroky.

8. Možnosti prihlásenia a kontakt

V prípade podozrenia alebo vedomosti o porušení zákonných alebo interných predpisov je každý jednotlivec povinný to nahlásiť.

Kontakt: compliance@sag.at

Okrem toho naša **Integrity Line** ponúka dodatočný kanál pre interných a externých zainteresovaných, prostredníctvom ktorého môžu dôverne alebo anonymne nahlásiť vnímané porušenia a nesprávne konanie. Integrity Line je dostupná prostredníctvom našej firemnej webovej stránky.

Všetkým osobám, ktoré podajú oznámenie v dobrej viere, zaručujeme osobitnú ochranu a podporu. To platí aj v prípade, ak sa oznámenie ukázalo ako nepravdivé, ale bolo podané v dobrej viere.